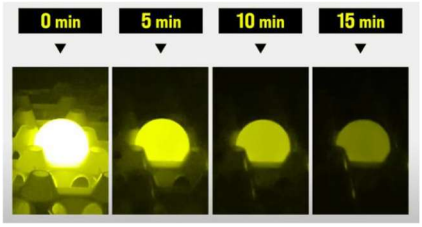
CALIGARI
GOLF

Caligari Golf Equipment AG
Eschenstrasse 17, Postfach 88
CH-7310 Bad Ragaz

Tel. +41 81 330 18 50
Fax +41 81 330 18 51
info@caligarigolf.ch

VOLVIK UV Pouch Manual





DEUTSCH: Zum Laden der UV-Bälle die mitgelieferte Powerbank inkl. Adapter verwenden. Falls eine andere Stromquelle verwendet wird, Spannungshinweise etc. auf der Verpackung beachten, keinen Schnelllader verwenden!
Powerbank vor erstem Gebrauch vollständig laden. Ladung unmittelbar vor Gebrauch der UV-Bälle:

1. Powerbank über USB-C anschliessen, Ladung wird aktiviert.
2. Bis zu 6 VOLVIK UV Bälle für mind. 5 Minuten in geschlossener UV Pouch laden.
3. Nach dem Laden der Bälle Stromquelle sofort wieder entfernen.
   ➔ Spiele 1 Loch mit einem Ball, lege ihn dann zurück in die Pouch und spiele mit dem nächsten!

Bälle leuchten für ca. 15 Minuten. Es wird keine Haftung übernommen!

FRANÇAIS: Pour recharger les balles UV, utilisez la batterie externe fournie avec son adaptateur. Si vous utilisez une autre source d'alimentation, respectez les consignes relatives à la tension, etc. indiquées sur l'emballage ; n'utilisez pas de chargeur rapide!
Charge complètement la batterie externe avant la première utilisation. Recharge juste avant d'utiliser les balles UV:

1. Branchez la batterie externe via USB-C pour lancer la recharge.
2. Rechargez jusqu'à 6 balles UV VOLVIK pendant au moins 5 minutes dans leur pochette UV fermée.
3. Une fois les balles rechargées, débranchez immédiatement la source d'alimentation.
   ➔ Jouez un trou avec une balle, puis remettez-la dans la pochette et jouez avec la suivante !

Les balles brillent alors pendant environ 15 minutes. Nous déclinons toute responsabilité!

ENGLISH: Use the power bank supplied with the UV balls, including the adapter, to charge. If using a different power source, follow the voltage instructions etc. on the packaging; do not use a fast charger!
Fully charge the power bank before using it for the first time. To charge the UV balls immediately before use:

1. Connect the power bank via USB-C; charging will commence.
2. Charge up to 6 VOLVIK UV balls for at least 5 minutes in the sealed UV pouch.
3. Once the balls have been charged, disconnect the power source immediately.
   ➔ Play a hole with one ball, then put it back in the pouch and play with the next one!

The balls will glow for about 15 minutes. We accept no liability!